

3

91563



915630



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 3 Sāmoan, 2018

91563 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Sāmoan texts

9.30 a.m. Wednesday 28 November 2018

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Sāmoan texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken Sāmoan texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken Sāmoan texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to TWO passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Sāmoan. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

FIRST PASSAGE: *Ietoga*

Fa'alogo i le fa'amatalaga lenei e uiga i le *ietoga*. O le Fesili Muamua ma le Fesili e Lua e fa'atatau i le tusitusiga lēnei. O le 'ā tu'u atu le minute e tasi e faitau ai fesili.

Listen to the description of the traditional Sāmoan fine mat. Question One and Question Two are based on this passage. You now have one minute to read the questions.

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

QUESTION ONE

Na fa'aapefea ona maua igoa nei o le ietoga?

How did the following names of the fine mat originate?

(a) (i) Fala o Futa

(ii) Matu mai vai

(iii) Pipi'i ma le 'ele'ele

(iv) Pulou o le ola

**Question One continues
on the following page.**

QUESTION TWO

I le manatu o le tusitala, o a ietoga e fa'aaoga i mea nei? Aisea?

According to the writer, which fine mats would be used for the following? Why?

(i) Maliu (*funeral*)

(ii) Fa'aipoipoga (*wedding*)

(iii) Ifoga (*seeking forgiveness*)

(iv) Fa'aulufalega (*church opening*)

**Question Two continues
on the following page.**

(v) Saofa'i (*conferring of titles*)

(vi) Sua (*presenting gifts*)

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

**O lēnei itūlau ua fa'aavanoaina.
O lo'o fa'aauau le su'ega i le itūlau o lo'o soso'o ane ai.
*This page has been deliberately left blank.
The examination continues on the following page.***

SECOND PASSAGE: *To'oto'o ma le fue fa'asamoa*

Fa'alogo i le fa'amatalaga lenei e uiga i le *To'oto'o ma le fue fa'asamoa*. O le Fesili e Tolu e fa'atatau i le tusitusiga lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai le fesili.

Listen to the description of the Sāmoan staff and whisk. Question Three is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

QUESTION THREE

Aisea e taua ai vaega nei i le lauga fa'asamoa?

Why are the following important in Sāmoan oratory?

(i) Tu le to'oto'o (*stand the staff upright*)

(ii) Tutu'i ia mau le to'oto'o (*make sure the staff is firm on the ground*)

(iii) Fa'alava le to'oto'o (*hold the staff horizontally*)

(iv) Ta le fue (*flicking the whisk*)

This question continues on the following page.

(v) Fuesina (*silky white whisk*)

(vi) Fueloloa (*whisk with long strands*)

AVANOA MO
LE MAK
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

**Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.
Extra space if required.
 Tusi le numera o le fesili.
*Write the question number(s) if applicable.***

NUMERA O
LE FESILI

QUESTION
NUMBER

AVANOA MO
LE MAK
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

**Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.
Extra space if required.
 Tusi le numera o le fesili.
*Write the question number(s) if applicable.***

NUMERA O
LE FESILI

QUESTION
NUMBER

AVANOA MO
LE MAK
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

91563